RFD2000

RFID-Schlitten

Kurzübersicht

ZEBRA

Copyright

© 2017 ZIH Corp und/oder Tochterunternehmen. Alle Rechte vorbehalten. ZEBRA und der stilisierte Zebrakopf sind in vielen Ländern eingetragene Marken von ZIH Corp. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

URHEBERRECHTE UND MARKEN: Ausführliche Informationen zu Urheberrecht und Marken finden Sie unter www.zebra.com/copyright.

LIZENZVEREINBARUNG FÜR DEN ENDBENUTZER: Ausführliche EULA-Informationen finden Sie unter www.zebra.com/eula.

Nutzungsbedingungen

- Urheberrechtshinweis

  Diese Bedienungsanleitung enthält eigentumsrechtlich geschützte Informationen von Zebra Technologies Corporation und deren Tochterunternehmen („Zebra Technologies“). Sie dient ausschließlich der Information und der Verwendung durch Parteien, die die hier beschriebene Ausrüstung benutzen und warten. Derartige urheberrechtlich geschützte Informationen dürfen ohne die ausdrückliche, schriftliche Genehmigung durch Zebra Technologies weder verwendet, reproduziert noch an Dritte weitergegeben werden.

- Produktverbesserungen

  Kontinuierliche Verbesserung von Produkten ist eine Politik von Zebra Technologies. Alle Spezifikationen und Designs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

- Haftungsausschluss

  Zebra Technologies ergreift Maßnahmen, um sicherzustellen, dass die veröffentlichten technischen Vorgaben und Handbücher korrekt sind. Es können jedoch Fehler auftreten. Zebra Technologies behält sich das Recht zur Korrektur solcher Fehler vor und schließt jegliche Haftung für daraus entstandene Schäden aus.

- Haftungsbeschränkung

  In keinem Fall haftet Zebra Technologies oder eine Person, die an der Entwicklung, Produktion oder Lieferung des beiliegenden Produktes (einschließlich Hardware und Software) beteiligt war, für Schäden jeglicher Art (einschließlich ohne Einschränkung für Folgeschäden wie entgangenem Gewinn, Geschäftsunterbrechung oder Verlust von Geschäftsinformationen), die aus der Verwendung, dem Ergebnis der Verwendung oder Nichtverwendbarkeit des Produkts entstehen, selbst wenn Zebra Technologies von der Möglichkeit solcher Schäden unterrichtet wurde. Einige Rechtsgebiete lassen den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zu, sodass die oben aufgeführten Ausschlüsse und Beschränkungen möglicherweise nicht für Sie gelten.

Kundendienstinformationen

Sollten bei der Verwendung des Geräts Probleme auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Unternehmens für technische oder Systemfragen. Dieser setzt sich bei Geräteproblemen mit dem Global Customer Support Center von Zebra unter folgender Website in Verbindung: www.zebra.com/support.

Die aktuelle Version dieses Handbuchs, Übersetzungen und Handbücher verwandter Produkte finden Sie auf der Zebra-Website unter: www.zebra.com/support.

Garantie

Die vollständige Hardware-Produktgarantie von Zebra finden Sie unter: http://www.zebra.com/warranty.

For Australia Only

This warranty is given by Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 68895, Singapore. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Zebra Technologies Corporation Australia's limited warranty above is in addition to any rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. If you have any queries, please call Zebra Technologies Corporation at +65 6858 0722. You may also visit our website: www.zebra.com for the most updated warranty terms.

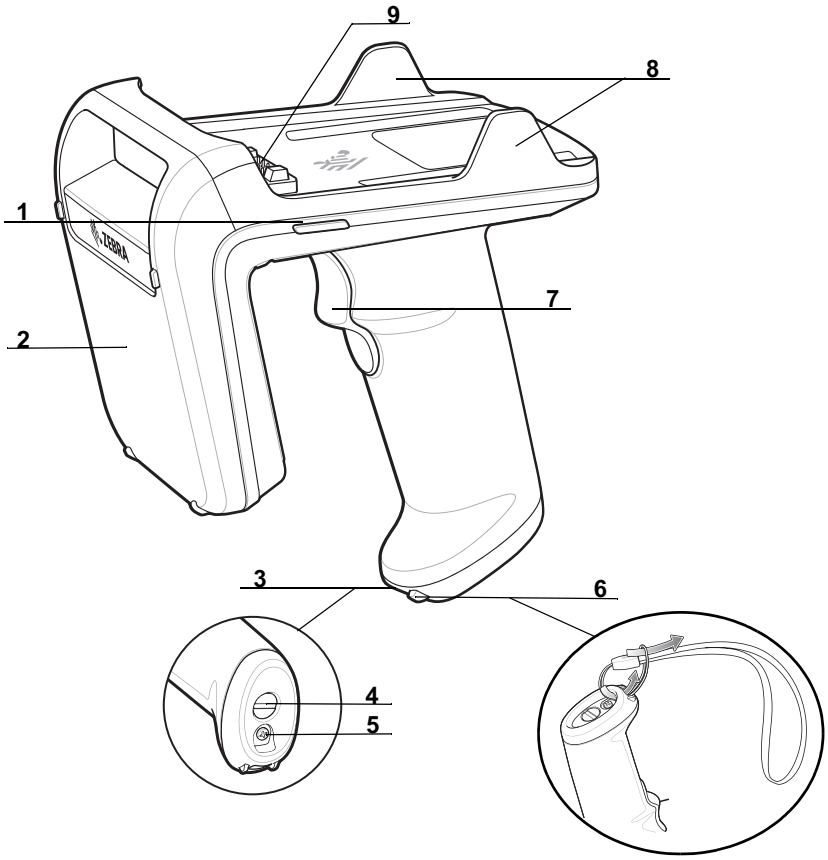
Einführung

Der RFD2000-Schlitten bietet TC20-Mobilcomputern von Zebra das Lesen, Schreiben und Finden von Tags durch Funkfrequenzidentifizierung (RFID).

HINWEIS Der RFD2000 RFID-Schlitten ist nur für die Verwendung mit der kompatiblen Version des TC20-Mobilcomputers geeignet.

Ausführliche Informationen finden Sie im Produktleitfaden unter www.zebra.com/support.

Funktionen



Nummer	Item
1	LED-Anzeige (2)
2	Antenne
3	Akkufach
4	Akkufachverriegelung
5	Akkufachschraube
6	Tragebandöse
7	Auslöser
8	Halteschiene (2)
9	Anschluss für TC20

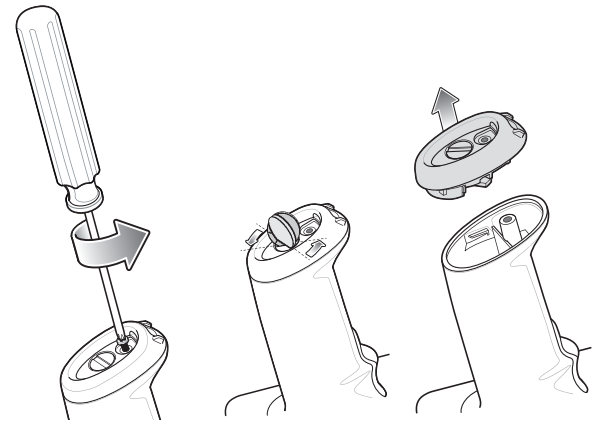
Austauschen des Akkus

Den Akku herausnehmen

HINWEIS Den RFD2000 RFID-Schlitten vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen.

So entfernen Sie den Akku:

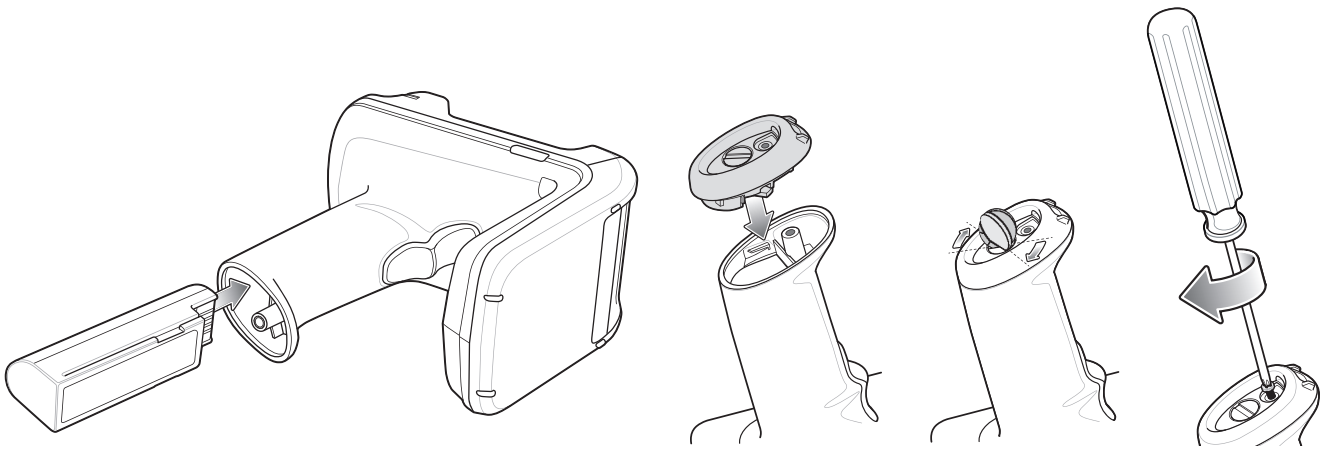
1. Entfernen Sie die Akkufachschraube mithilfe eines Phillips Kreuzschlitzschraubendreher.
2. Drehen Sie die Akkufachverriegelung ca. 30º gegen den Uhrzeigersinn mit einem Flachschraubenzieher oder einer Münze.
3. Entfernen Sie die Akkufachverriegelung.
4. Entfernen Sie den Akku.



Einsetzen des Akkus

So setzen Sie den Akku ein:

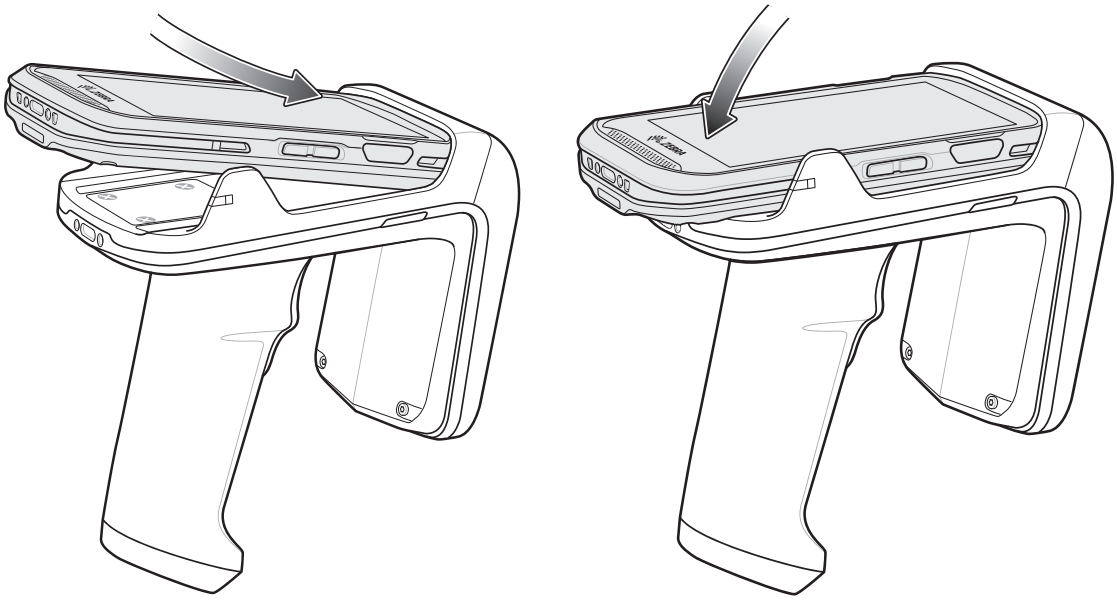
1. Setzen Sie den Akku mit Steckerende voraus und den Kontakten in Richtung des Auslösers in das Akkufach.
2. Schließen Sie den Akkufachdeckel.
3. Drehen Sie die Akkufachverriegelung mit einem Flachschraubenzieher oder einer Münze gegen den Uhrzeigersinn.
4. Führen Sie die Akkufachschraube ein und ziehen Sie diese mit einem Kreuzschlitzschraubendreher fest.



Geräteinstallation

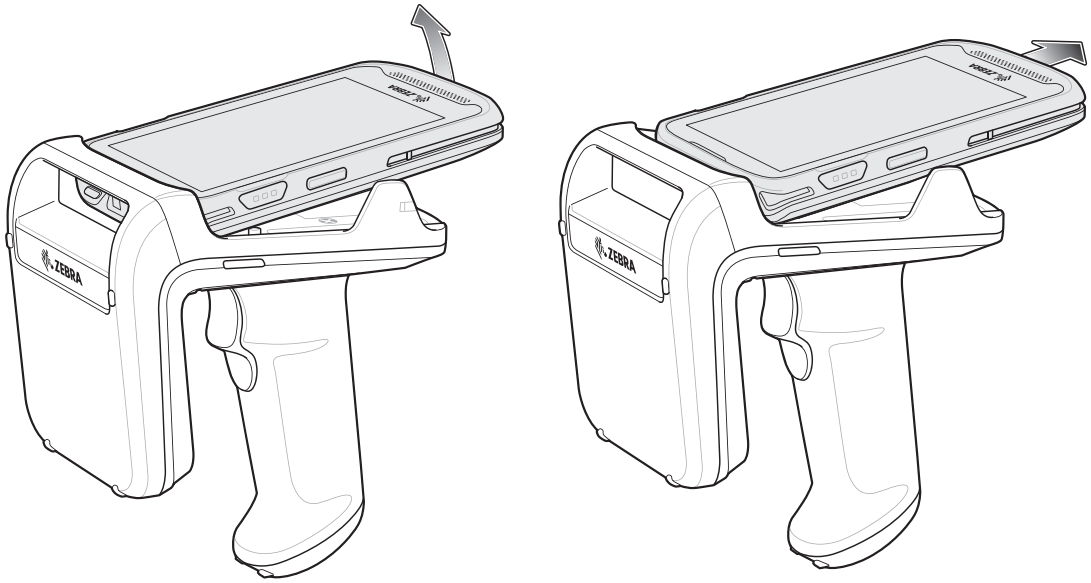
Einsetzen des TC20 in den RFD2000 Schlitten

Zur Befestigung des TC20-Mobilcomputers auf dem RFD2000-Schlitten, setzen Sie den TC20 vollständig vorne auf den Schlittensockel des RFD2000 und schieben Sie den TC20 in die Halteschienen.



Entfernen des TC20 vom RFD2000-Schlitten

Um den TC20-Mobilcomputer von dem RFD2000-Schlitten zu entfernen, fassen Sie den Schlittengriff des RFD2000 und heben Sie den TC20 vom Schlittensockel.



Erste Schritte

Um den RFD2000 zum ersten Mal mit dem TC20-Mobilcomputer zu verwenden:

1. Laden Sie den RFD2000-Schlitten an der Ladestation auf.
2. Befestigen Sie den TC20 auf dem RFD2000-Schlitten.
3. Stellen Sie die Region und den Leistungspegel ein (mithilfe der RFID-Manager-Anwendung, der RFID-Demo-Anwendung oder der Partner-Anwendung).

Die neuesten Versionen von Handbüchern und Software finden Sie unter: www.zebra.com/support.

Software

RFID-Manager für Android /RFID-Demo benutzen

HINWEIS Der RFID-Manager von Zebra für Android muss vor der RFID-Demo-Anwendung installiert werden.

Um den RFID-Manager / die RFID-Demo von Zebra für RFID-Operationen zu benutzen:

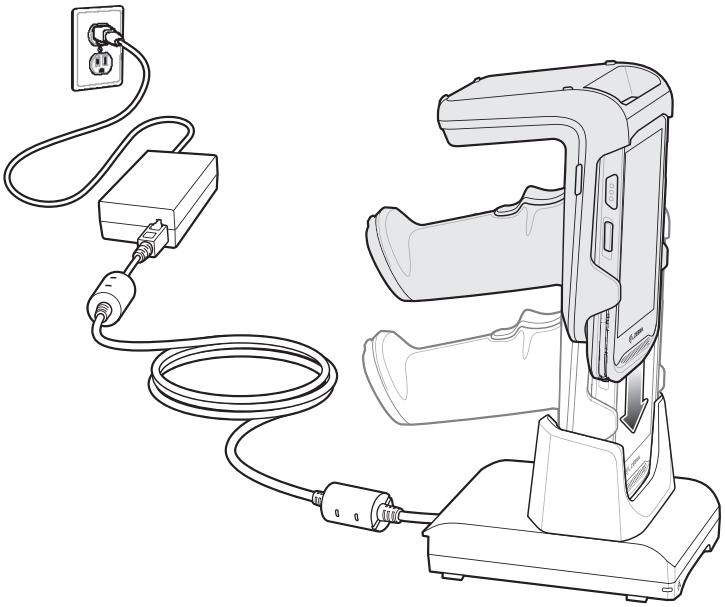
1. Stellen Sie sicher, dass der RFID-Manager for Android auf dem TC20 installiert ist. Die RFID-Demo von Zebra kann installiert werden, nachdem der RFID-Manager installiert und bestätigt wurde.
2. Starten Sie eine der beiden Anwendungen auf dem TC20.
3. Schließen Sie den RFD2000 an. Beide Anwendungen stellen bei Hochfahren automatisch eine Verbindung zum RFD2000 her. RFID-Manager zeigt den Akkuladestand auf der Hauptseite an. RFID-Demo zeigt das verbundene Gerät unter Einstellungen > Geräteliste.
4. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie die Region einstellen, in der das Gerät betrieben wird. Um die Region mit RFID-Manager einzustellen, wählen Sie „Rechtliche Einstellungen“ auf der Hauptseite aus. Um die Region mit RFID-Demo einzustellen, öffnen Sie die Anwendung und wählen Sie Einstellungen > Rechtliche Einstellungen

HINWEIS Der Zebra RFID-Manager für Android muss vor der RFID-Demo-Anwendung installiert werden.

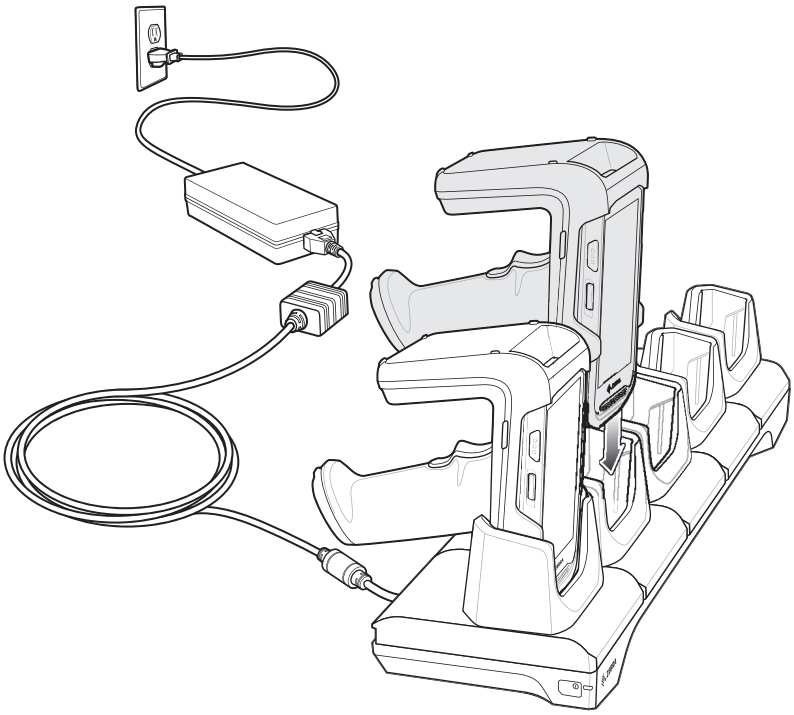
Wird aufgeladen

Der RFD2000 RFID-Schlitten und der TC20-Mobilcomputer können einzeln oder gleichzeitig an der Ladestation aufgeladen werden. Laden Sie den RFD2000 vor dem ersten Gebrauch vollständig an der Ladestation auf. Wenn ein RFD2000 RFID-Schlitten von der Ladestation entfernt wird, wird er automatisch eingeschaltet. Wenn ein Gerät 30 Minuten lang nicht verwendet wird, schaltet es sich automatisch aus. Das Gerät kann wieder eingeschaltet werden indem der Auslöser am Griff zwei Sekunden lang gedrückt wird.

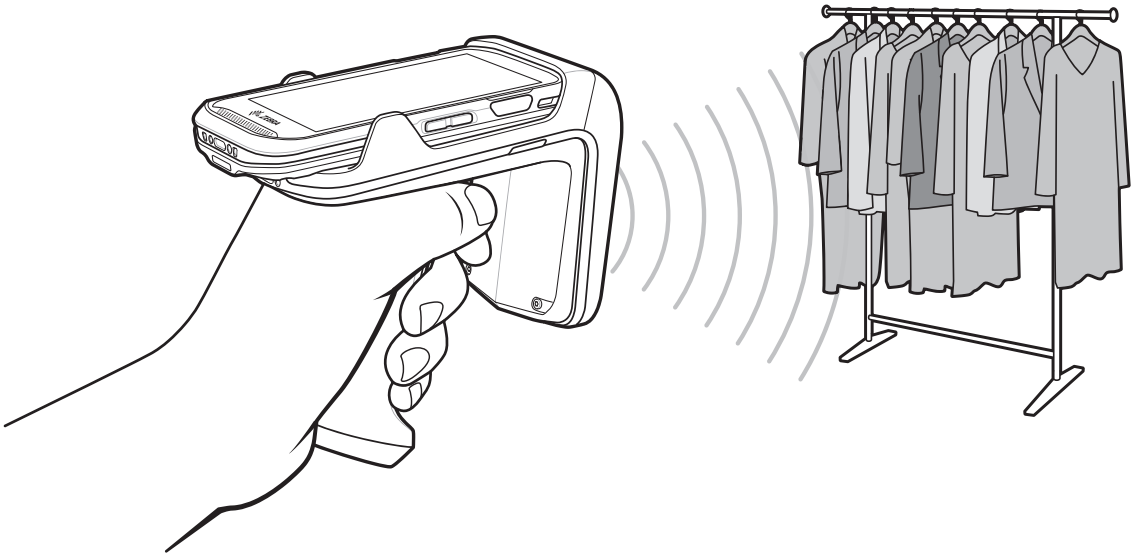
Einzel-Ladestation



Fünffach-Ladestation



Optimale Tag-Entschlüsselung



LED-Anzeigen

RFD2000-LED-Definitionen

Bedingung	Stromversorgungs-LED
Akkuanzeige während des Ladevorgangs	
Vorladen läuft	Gelb (schnell, schnell, langsam)
Wird aufgeladen	Gelb (blinkt)
Voll geladen	Grün (leuchtet)
Fehler beim Laden	Gelb (blinkt schnell)
Akkuanzeige wenn der Akku nicht aufgeladen wird	
Ladezustand des Akkus	Leuchtet grün, bei einer verbleibenden Akkukapazität von 99 % - 51 % Leuchtet gelb, bei einer verbleibenden Akkukapazität von 21 % - 50 % Leuchtet rot, bei einer verbleibenden Akkukapazität von 0 % - 20 %

HINWEIS Die Led-Anzeige des Akkuladezustands bleibt vier Sekunden lang an wenn der RFD2000 RFID-Schlitten von der Ladestation entfernt wird.

Optimale Körperhaltung

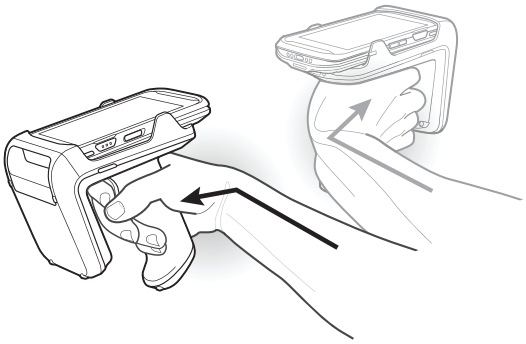
Optimale aufrechte Körperhaltung

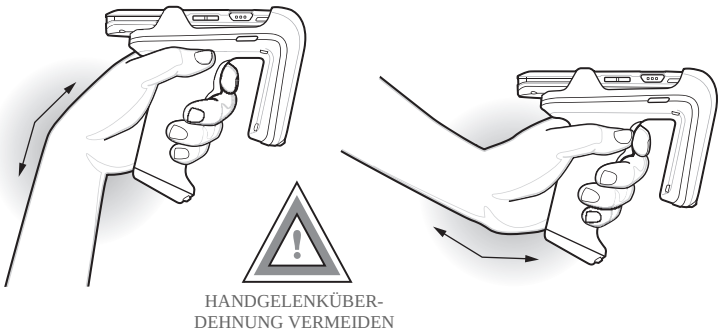
Optimale Körperhaltung für das Scannen in Bodennähe

Optimale Körperhaltung für das Scannen erhöhter Objekte

Eine Leiter verwenden

Überdehnung des Handgelenks vermeiden





HINWEIS Pausen einlegen und Aufgabe regelmäßig wechseln.

Rechtliche Informationen

Dieses Gerät ist unter „Zebra Technologies Corporation“ zugelassen.

Dieser Leitfaden gilt für den RFD2000.

Alle Zebra-Geräte sind so konstruiert, dass sie die Normen und Richtlinien der Länder erfüllen, in denen sie verkauft werden. Außerdem werden sie je nach Land mit den erforderlichen Prüfzeichen versehen und entsprechend den Bestimmungen des Landes beschriftet.

Übersetzungen in die jeweilige Landessprache sind auf der folgenden Website erhältlich: www.zebra.com/support.

Jegliche Änderungen an Geräten von Zebra, die nicht ausdrücklich von Zebra genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Gewährleistung und die Erlaubnis zum Betrieb für das Gerät erlöschen.

VORSICHT Verwenden Sie nur von Zebra genehmigte und nach UL-Liste zertifizierte Zubehörteile, Akkus und Akku-Ladegeräte. UNTERLASSEN Sie das Aufladen von feuchten oder nassen mobilen Computern oder Akkus. Sämtliche Komponenten müssen trocken sein, bevor sie an eine externe Stromquelle angeschlossen werden.
Ausgewiesene maximale Betriebstemperatur: 50º C

Ländergenehmigungen für Wireless-Geräte

Hinweis: Dieser Abschnitt gilt nur für WW/WR/EU-Konfigurationen.
Auf dem Gerät sind Zertifizierungsprüfzeichen angebracht, die anzeigen, dass die Funkmodule für die Verwendung in den folgenden Ländern zugelassen sind: USA, Kanada, Japan, China, Südkorea, Australien und Europa[1].

Detailinformationen zu den Prüfkennzeichen für andere Länder finden Sie in der Zebra-Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC). Diese ist verfügbar unter www.zebra.com/doc.

Hinweis: Europa umfasst: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn und Zypern.

VORSICHT Der Betrieb des Geräts ist ohne rechtliche Zulassung nicht erlaubt.

Arbeitsschutzempfehlungen

Ergonomische Empfehlungen

Vorsicht: Die folgenden Empfehlungen sollten beachtet werden, um potenzielle Gesundheitsbeschwerden am Arbeitsplatz zu vermeiden oder zu minimieren. Wenden Sie sich an Ihren Gesundheits- und Sicherheitsbeauftragten vor Ort, um sicherzustellen, dass Sie die Sicherheitsvorschriften Ihres Unternehmens befolgen, die dem Schutz von Mitarbeitern am Arbeitsplatz dienen.

- Vermeiden Sie einseitige, sich ständig wiederholende Bewegungen.
- Achten Sie auf eine geeignete Körperhaltung.
- Verringern oder vermeiden Sie große Kraftanstrengungen.
- Halten Sie Gegenstände, die häufig verwendet werden, in greifbarer Nähe.
- Passen Sie die Arbeitshöhe der Körpergröße und der Art der Arbeit an.
- Stellen Sie Gegenstände schwingungsfrei auf.
- Verringern oder vermeiden Sie direkten Druck.
- Stellen Sie verstellbare Tische und Sitze zur Verfügung.
- Sehen Sie ausreichend Raum für Körperbewegungen vor.
- Achten Sie auf ein geeignetes Arbeitsumfeld.
- Optimieren Sie Ihre Arbeitsabläufe.

Warnungen für den Einsatz von Wireless-Geräten

VORSICHT Beachten Sie bitte alle Warnhinweise zum Einsatz von Drahtlosgeräten.

Gefährdete Bereiche – Verwendung in Fahrzeugen

Denken Sie daran, die Einschränkungen beim Einsatz von Funkgeräten in Brennstofflagern, chemischen Anlagen usw. einzuhalten sowie in Bereichen, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel wie z. B. Getreide, Staub oder Metallpulver enthält und in allen weiteren Bereichen, in denen Sie normalerweise dazu aufgefordert werden, den Motor Ihres Fahrzeugs auszuschalten.

Sicherheit in Flugzeugen

Schalten Sie das WLAN-Gerät aus, wenn Sie vom Bodenpersonal und von Mitarbeitern der Fluggesellschaften darum gebeten werden. Besitzt Ihr Gerät einen Flugmodus oder eine ähnliche Funktion, informieren Sie sich beim Flugpersonal über dessen ordnungsgemäßen Einsatz.

Sicherheit in Krankenhäusern

Wireless-Geräte strahlen Funkfrequenzen ab und können Störungen bei medizinischen elektrischen Geräten verursachen. Wireless-Geräte sind abzuschalten, wenn Sie sich in Krankenhäusern, Kliniken oder Gesundheitseinrichtungen befinden und dazu aufgefordert werden. Dadurch sollen mögliche Interferenzen mit empfindlicher medizinischer Ausstattung vermieden werden.

Herzschrittmacher

Die Herstellerempfehlung gibt vor, einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem WLAN-Handheld-Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Interferenzen zu vermeiden. Diese Richtlinie entspricht unabhängigen Forschungsergebnissen und Empfehlungen von Wireless Technology Research.

Träger von Herzschrittmachern:

- Personen mit Herzschrittmachern sollten das eingeschaltete Gerät IMMER mindestens in einem Abstand von 15 cm vom Herzschrittmacher entfernt halten.
- Das Gerät darf von diesen Personen nicht in der Brusttasche getragen werden.
- Das Gerät sollte an das am weitesten vom Herzschrittmacher entfernte Ohr gehalten werden.
- Falls Sie Grund zur Annahme haben, dass Interferenzen auftreten, sollten Sie Ihr Gerät unverzüglich AUSSCHALTEN.

Andere medizinische Geräte

Konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob die Inbetriebnahme des Wireless-Produkts das medizinische Gerät beeinträchtigt.

Richtlinien zur Hochfrequenz-Einwirkung

Sicherheitshinweise

Verringern der HF-Einwirkung – ordnungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung.

International

Das Gerät erfüllt international anerkannte Standards zur Aussetzung von Personen gegenüber von Funkgeräten erzeugten elektromagnetischen Feldern. Internationale Informationen zur Einwirkung elektromagnetischer Felder auf Menschen finden Sie in der Zebra-Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC) unter www.zebra.com/doc.

Weitere Informationen zur Sicherheit bei RF-Energie von Drahtlosgeräten finden Sie unter „Corporate Responsibility“ (Unternehmensverantwortung) auf folgender Website: www.zebra.com/responsibility

Europa

Handheld-Geräte

Laut den EU-Richtlinien für RF-Einwirkung muss dieses Gerät im Handbetrieb in einem Mindestabstand von 20 cm zum menschlichen Körper eingesetzt werden. Andere Konfigurationen sollten vermieden werden.

USA

Dieses Gerät wurde für eine Bedienung getestet, die für Handheld-Geräte üblich ist. Die FCC erteilte eine Geräteautorisierung für diese Telefonmodelle, deren gemessene SAR-Werte den FCC-Richtlinien hinsichtlich der Ausstrahlung von Hochfrequenzsignalen entsprechen. Informationen zu SAR-Werten dieser Modelnummern sind bei der FCC erhältlich. Sie finden sie auch unter http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid.

Zubehör von Drittanbietern kann u. U. nicht die Einhaltung der FCC-Richtlinien hinsichtlich der Ausstrahlung von Hochfrequenzsignalen garantieren und sollte vermieden werden.

Kanada

Dieses Gerät wurde für eine Bedienung per Hand getestet. Die ISED erteilte eine Geräteautorisierung für diese Telefonmodelle, deren gemessene SAR-Werte den FCC-Richtlinien hinsichtlich der Ausstrahlung von Hochfrequenzsignalen entsprechen. SAR-Informationen zu diesen Modelltelefonen liegen bei der ISED vor und können im Abschnitt „SAR-Ergebnisse“ von https://sms- gs.ic.gc.ca/equipmentSearch/-searchRadioEquipments aufgerufen werden. Die Verwendung von Zubehör von Drittanbietern kann u. U. nicht die Einhaltung der ISED-Richtlinien hinsichtlich der Ausstrahlung von Hochfrequenzsignalen garantieren und sollte vermieden werden.

Cet appareil a été testé pour une opération manuelle typique. L'ISED a approuvé ces modèles de téléphones avec tous les niveaux SAR éclarés évalués conformément aux directives d'exposition RF ISED. L'information SAR sur ces modèles de téléphones est en mémoire avec l'ISED et peut être trouvée dans la section Résultats SAR de
https://smssgs. ic.gc.ca/equipmentSearch/searchRadioEquipements.
L'utilisation d'accessoires tiers peut ne pas garantir la conformité aux exigences d'exposition RF ISED, et devrait être évitée.

Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen – FCC

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer bewohnten Umgebung eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann diese ausstrahlen. Dies kann sich, sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung angeschlossen und eingesetzt wird, störend auf andere Funkfrequenzen auswirken. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden. Falls dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüfen), sollten folgende Korrekturmaßnahmen ergriffen werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als die, an der der Empfänger angeschlossen ist
- Beratung durch den Händler oder einen Radio-/Fernsehtechniker

Funksender (Teil 15)

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Richtlinien. Operation is subject to the following two conditions: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.

Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen – Kanada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Funksender

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) Das Gerät darf keine Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen können.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Zeichen und Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)

Konformitätserklärung

Zebra erklärt hiermit, dass dieses Gerät den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: www.zebra.com/doc.

Andere Länder

Warnung für Klasse B ITE – Korea

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 , 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Brasilien (UNERWÜNSCHTE EMISSIONEN – ALLE PRODUKTE)

Declarações Regulamentares para rfd2000 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo rfd2000. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções n° 303/2002 e 533/2009.

Chile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

China

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书
www.zebra.com/support
锂电池安全警示语：
警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中及水中；
注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

合格证：

Eurasische Zollunion

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.

Taiwan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

無線接入點 (專業安裝)

- 「本公司於說明書中提供所有必要資訊以指導使用者 / 安裝者正確的安裝及操作」警語。

  並於該中文使用說明書及器材上標示

- 「本器材須經專業工程人員安裝及設定，始得設置使用，且不得直接販售給一般消費者」警語。

Thailand

เครื องโทรคมนาคมและอุ ปกรณ์ นี มี ความสอดคล้ องตามข้ อกำหนดของ กทช .

Akkus

Taiwan – Recycling

「廢電池請回收」

Nach den Anforderungen der Umweltschutzorganisation EPA (Environmental Protection Administration) sind Unternehmen, die Trockenbatterien herstellen oder importieren, in Einklang mit Artikel 15 des Müllentsorgungsgesetzes (Waste Disposal Act) zum Anbringen von Recyclingkennzeichen auf den zu Vertriebs- und Werbezwecken verwendeten Batterien verpflichtet. Wenden Sie sich an ein offizielles taiwanesisches Recyclingunternehmen, um Informationen zur ordnungsgemäßen Batterieentsorgung zu erhalten.

Informationen zu Akkus

VORSICHT Bei falsch eingesetzten Akkus besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie Akkus gemäß den geltenden Vorgaben.

Verwenden Sie nur von Zebra genehmigte Akkus. Zubehör mit Akkuladefähigkeit ist für die Verwendung mit den folgenden Akkumodellen zugelassen:
Artikelnummer: BT-000341-01 und BT-000341-02; (3,6 Vdc, 3.150 mAh).

Die wiederaufladbaren Akkus von Zebra werden nach höchsten Industriestandards entwickelt und hergestellt. Allerdings besitzen auch solche Akkus eine begrenzte Lager- und Betriebslebensdauer und müssen irgendwann ausgetauscht werden. Zu den Faktoren, die sich auf den Lebenszyklus des Akkus auswirken, gehören Hitze, Kälte, extreme Umwelteinflüsse und schwere Fallschäden.

Bei einer Lagerung von mehr als sechs Monaten kann eine dauerhafte Qualitätsminderung des Akkus eintreten. Lagern Sie die Akkus deshalb stets halb voll geladen, kühl und trocken außerhalb der Geräte, um eine Einschränkung der Ladekapazität, ein Rosten von metallischen Teilen und ein Austreten des Elektrolyts zu vermeiden. Wenn Sie Akkus für ein Jahr oder länger lagern, sollten Sie mindestens einmal im Jahr den Ladestand überprüfen und ggf. die Akkus wieder halbvoll laden.

Ersetzen Sie die Akkus, wenn sich die übliche Betriebszeit erheblich verkürzt. Unabhängig davon, ob sie separat oder zusammen mit einem Mobilcomputer oder Barcodescanner gekauft wurden, beträgt die Standardgarantiefrist für Akkus von Zebra ein Jahr. Weitere Informationen zu Akkus von Zebra finden Sie unter: www.zebra.com/batterybasics.

Akku-Sicherheitsrichtlinien

Die Umgebung, in der die Akkus geladen werden, muss frei von Fremdkörpern, leicht entzündlichen Materialien und Chemikalien sein. Besondere Vorsicht ist beim Laden in gemeinnützigen Umgebungen geboten.

- Befolgen Sie die Anweisungen für Handhabung, Lagerung und Laden von Akkus im Benutzerhandbuch.
- Eine falsche Handhabung von Akkus kann zu Feuer, Explosionen oder anderen Gefahrensituationen führen.
- Zum Aufladen des Akkus für das mobile Gerät müssen die Akku- und Ladetemperaturen zwischen 0 °C und +40 °C liegen.
- Benutzen Sie nur kompatible Akkus und Ladegeräte. Die Verwendung eines inkompatiblen Akkus oder eines inkompatiblen Ladegeräts kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen. Wenn Sie Fragen zur Kompatibilität eines Akkus oder Ladegeräts haben, wenden Sie sich an den Support von Zebra.
- Der Akku darf nicht zerlegt, geöffnet, zerdrückt, gebogen, verformt, durchstochen oder zerkleinert werden.
- Ein schwerer Schlag durch Fallenlassen eines akkubetriebenen Geräts auf eine harte Oberfläche kann zur Überhitzung des Akkus führen.
- Verursachen Sie keine Kurzschlüsse am Akku, und bringen Sie die Batteriepole des Akkus nicht durch leitende oder metallische Gegenstände in Kontakt.
- Verändern Sie das Gerät nicht, bereiten Sie es nicht wieder auf, und führen Sie keine fremden Gegenstände in den Akku ein. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, und setzen Sie es nicht Feuer, Explosionen oder anderen Gefahren aus.
- Lassen oder lagern Sie das Gerät nicht in oder in der Nähe von Umgebungen, die sich stark erhitzen, wie z. B. ein geparktes Auto, eine Heizung oder andere Wärmequellen. Legen Sie den Akku nicht in die Mikrowelle oder den Trockner.
- Kinder dürfen Akkus nur unter Aufsicht verwenden.
- Bitte befolgen Sie die länderspezifischen Vorschriften für die Entsorgung von Akkus.
- Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer.
- Wenn ein Akku verschluckt wurde, nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Sollte ein Akku undicht sein, halten Sie die auslaufende Flüssigkeit von Haut und Augen fern. Wenn Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind, waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser, und ziehen Sie einen Arzt zu Rate.
- Falls Sie Mängel am Gerät oder Akku feststellen, wenden Sie sich zwecks einer Überprüfung an den Support von Zebra.

EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skonèení jejich životnosti vrátit spoleènosti Zebra k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

WEEE-Konformitätserklärung – TÜRKEI

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

China RoHS

China RoHS

This table was created to comply with China RoHS requirements.

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	O	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364--2014 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11364--2014 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。)

This table was created to comply with China RoHS requirements.